



Charte de bonne conduite / Code of good conduct

✓ **Respectez la nature**, l'environnement : ne jetez pas vos détritus.

✓ **Pédalez en toute sécurité**. Respectez le code de la route, portez un casque (obligatoire pour les - 12 ans) et un vêtement réfléchissant, utilisez un vélo équipé de façon réglementaire et en parfait état, restez sur les sentiers. En cas d'urgence, appelez le 112.

⚠ **À chaque saison ses contraintes** : météo, périodes de chasse, chemins inondés, tiques. Renseignez-vous avant de partir !

✓ **Tenez compte de la distance de l'itinéraire** ; ne surestimez pas vos capacités ni celles des enfants. Prévoyez de l'eau et un en-cas (si nécessaire).

⚠ **Signalétique** : les itinéraires ne sont pas balisés ; s'en tenir au descriptif du tracé.

✓ **Abréviations** : CV = Chemin Vicinal, CR = Chemin Rural, GR = Grande Randonnée, PR = Petite Randonnée.

✓ *Respect nature and the environment: do not throw away your rubbish. Respect the flora and fauna, stay on the trails.*

✓ *Pedal safely. Obey the highway code, wear a helmet (compulsory for over 12s) and reflective clothing, use a bicycle equipped in accordance with regulations and in perfect condition, stay on the trails.*

✓ *Take into account the distance of the routes: do not overestimate your abilities or those of the children. Pack water and a snack.*

⚠ *Observe the signage or, in the event of absence, the route descriptions. Be careful and respect the highway code when taking or crossing the main roads.*

⚠ *In case of emergency, call 112.*

✓ *Abbreviations : CV = local road, CR = country road, GR = hiking trail, PR = short trail.*

Hébergements labellisés / accomodations certified



HÔTELS / hotels

Germigny des Prés

Hôtel de La Place ★★
2 route de Châteauneuf
02 38 58 20 14
14 chambres, à partir de 60 €* / 14 rooms, from 60 €*

Saint Benoît sur Loire

Le Labrador ★★★
7 place de l'Abbaye
02 38 35 74 38
24 chambres, à partir de 78 €* / 24 rooms, from 78 €*

Saint Père sur Loire

Hostellerie du château ★★★
4 route de Paris
02 38 36 24 44
42 chambres, à partir de 61 €* / 42 rooms, from 61 €*

Sully sur Loire

Le Burgevin ★★★
11 rue du faubourg St Germain
02 38 38 13 12
16 chambres, à partir de 96 €* / 16 rooms, from 96 €*

Hostellerie du Grand Sully ★★★★
10 boulevard du Champ de Foire
02 38 36 27 56
13 chambres, à partir de 61 €* / 13 rooms, from 61 €*

* tarif pour une nuit pour 2 personnes
* price per night per two person

Loueurs et réparateurs de vélos / Accredited bike hire and repair

Passion deux roues
10 rue des Epinettes
45600 Sully sur Loire
02 38 35 13 13 – 06 76 30 40 72
passiondeuxroues45@orange.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h.
Le samedi de 9h à 12 et de 14h à 16h30.
Fermé les deux dernières semaines d'août.
*Open from monday to friday 9am to 12am and 2pm to 7pm.
Saturday 9am to 12am and 2pm to 4.30pm.
Closed the last two weeks of August.*

Vel'Occase
60 route de Sully
45600 Viglain
02 18 11 50 91 – 06 14 98 65 54
veloccase.service@gmail.com

Ouvert tous les jours sauf le dimanche après-midi,
de 8h à 12h et de 13h30 à 19h30 de début mai à fin octobre.
*Open all days except sunday afternoon, from 8am to 12am and
1.30pm to 7.30pm from May until the end of October.*

Le Jardin de Sully
1 rue d'Orléans
45600 Saint Père sur Loire
02 38 67 10 84 – 07 81 11 47 65
lejardindesully@gmail.com

Ouvert tous les jours toute l'année.
Open every day, all year round.



Transports / Public transport

VÉLO CARS

Vous pouvez voyager en car avec votre vélo sur la ligne 3 entre Orléans et Gien. Ce service fonctionne toute l'année, les week-end et jours fériés et tous les jours entre avril et septembre. Il est nécessaire d'effectuer votre réservation la veille (avant 12h) au 0 800 00 45 00 (n° vert, appel gratuit).

Tarif (passager + vélo) :
1 voyage : 3€, 10 voyages : 21€, illimité 31 jours : 59€

You can travel by coach with your bike on line 3 between Orléans and Gien. This service operates year round, weekends and holidays, and every day between April and September.

You must make your reservation the day before (before noon) on 0800 00 45 00 (toll-free number, free call).

Price (passenger + bike): 1 trip € 3/10 trips € 21 / unlimited 31 days € 59



VÉLOS-TRAINS

Le train Loire à vélo propose aux cyclotouristes l'acheminement gratuit de votre vélo jusqu'aux gares de Gien et d'Orléans.

**Toute l'année jusqu'à 33 places vélos.
De juin à septembre entre 50 et 83 places vélo.**

RÉMI TRAIN

0 800 83 59 23 du lundi au samedi de 6h à 20h.

CONSIGNES VÉLOS

2 consignes vélos sécurisées avec code d'accès (à demander à l'Office de Tourisme) à votre disposition gratuitement : à Germigny des Prés, derrière l'Oratoire et à Saint Benoît sur Loire, derrière le Belvédère avenue Célestin Chateignier.

Vélos-trains

The Loire à Vélo Train offers cycle tourists free transport between Orléans and Gien.

Throughout the year up to 33 bicycle spaces. From June to September between 50 and 83 bike spaces

Rémi train

0800 83 59 23 Monday to Saturday 6 am to 8 pm.

Luggage storage bicycle

2 secured bike lockers with access code (to ask to Tourist Office) at your disposal free of charge: in Germigny des Prés, behind the Oratory, in Saint Benoît sur Loire, behind the Belvedere avenue Célestin Chateignier.



Ligne
ORLÉANS / TOURS /
NANTES / LE CROISIC



www.loireavelo.fr



Office de Tourisme du Val de Sully
02 38 36 23 70 - tourismevaldesully.fr
www.tourisme-valdesully.fr
3 bureaux d'information touristique
pour vous renseigner où que vous soyez !
6 route de Saint Martin, 45110 GERMIGNY DES PRÉS
55 rue Orléanaise, 45730 SAINT BENOÎT SUR LOIRE
Place de Gaulle, 45600 SULLY SUR LOIRE

L'Office de Tourisme vous propose
+ de boucles cycles en Val de Sully,
toutes disponibles ici :
www.tourisme-valdesully.fr
no sur demande en version papier
dans les 3 bureaux d'information touristique.



Suivez-nous ! / Follow us

Avec l'Office de Tourisme, passez en mode avion sans loupier les notifications des trésors du #ValdeSully

With the Tourist Office, switch to airplane mode without missing the notifications of the treasures of the #ValdeSully

Patrimoine

Quelle surprise en rentrant dans l'église de ce petit village de trouver une mosaïque aussi époustouflante ... magnifique !

What a surprise as I went back into the church of this small village to find a breathtaking mosaic... Fantastic !

Cécile

Nature

Avec le livret, j'ai pu découvrir plein d'animaux et de fleurs que je ne connaissais pas. Et j'ai fini par une baignade à l'étang du puits.

With the booklet, I was able to discover many animals and flowers that I didn't know. And I finished up swimming in the Etang du Puits !

Lucas

Cuisine

Cuisine raffinée le soir après une journée de balade ou déjeuner sur le pouce entre deux visites ; parfait !
Refined cuisine in the evening after a day of walking or lunch on the go between visits : perfect !

Jeanne

Gîte

Grâce aux conseils de l'Office de tourisme, nous avons pu dormir dans une roulotte, nous avons été dépayés !
Thanks to the advice of the Tourist Office, we were able to sleep in a caravan, we were disoriented !

Franck



Retrouvez toutes les infos dans les 3 bureaux d'informations touristiques de l'Office de Tourisme du Val de Sully ou sur www.tourisme-valdesully.fr
Find all the information in the 3 Tourist Offices of the Val de Sully or on www.tourisme-valdesully.fr/uk/

BOUCLES CYCLO



Le Val de Sully en vélo
Val de Sully by bike

18 boucles
407 km



Légende / caption

- COMMUNE / village
- Office de tourisme / Tourisme Office
- Édifices religieux / Religious building
- Musées / Museum
- Village de caractère du Loiret / Most beautiful villages of Loiret
- Petite cité de caractère®
- Location et réparateurs de vélo / Accredited bike hire and repair
- Consignes à bagages / Luggage storage bicycle
- Aire de pique-nique / Picnic area
- Borne de recharge électrique / Electrical car charging station

Les boucles cyclo

- Communes par lesquelles la boucle passe
Go through the village
- Nombre de kilomètres de la boucle
Number of kilometres
- Niveau moyen / Niveau facile
Middle level / Easy level
- 1 Sur les pas de Max Jacob
Bray-Saint Aignan, Saint Benoît sur Loire 25 km ▲
- 2 Sur les pas solognots de Pasteur
Cerdon 23 km ▲
- 3 Cycl'eau forestier
Dampierre en Burlu 21 km ▲
- 4 Itinéraire des insolites
Germigny des Prés 18 km ▲
- 5 Circuit des marinières
Guilly 12 km ▲
- 6 Empreintes solognotes
Isdes 25,5 km ▲
- 7 En longeant la butte des Druides
Lion en Sullias 18,5 km ▲
- 8 Entre Loire et mémoire
Ouzouer sur Loire 25 km ▲
- 9 Parcours des amazones
Neuvy en Sullias 15 km ▲
- 10 Sur la route des Moulins
Saint Aignan le Jaillard 20 km ▲
- 11 A la découverte des croix de chemin
Saint Benoît sur Loire 22,5 km ▲
- 12 L'odyssée des 3 vallées
Saint Florent 28,5 km ▲
- 13 Entre Loire et Sologne
Sully sur Loire 18 km ▲
- 14 Eaux et forêt
Sully sur Loire, Saint Père sur Loire, Bonnée, Les Bordes 35,5 km ▲
- 15 Ronde des couleurs
Vannes sur Cosson 20 km ▲
- 16 Dans l'ombre de Gabriel de Jaucourt
Viglain 32,5 km ▲
- 17 Les échelles bleues
Villemurlin 32 km ▲
- 18 Entre histoire carolingienne et histoire romaine
Saint Benoît sur Loire, Germigny des Prés 15 km ▲

